



HOTTY

Termoventilatore 2000W doppia velocità aria calda
Hot air heater 2000W dual speed hot air
Calentador de aire caliente 2000W de doble velocidad
Radiateur soufflant à air chaud à double vitesse 2000W

Cod. 158640022



Manuale d'uso
User manual
Manual de usuario
Manuel de l'utilisateur



CARATTERISTICHE TECNICHE

Potenza di ingresso: 1800-2000W
Tensione: AC 220-240V ~ 50/60Hz

IMPORTANTE

Leggere queste istruzioni completamente prima di utilizzare il prodotto. Conservarle per possibili esigenze future.

COMPOSIZIONE

1. Indicatore
2. Termostato di controllo
3. Griglia di uscita aria
4. Selettore programmi

**ISTRUZIONI DI SICUREZZA**

- 1) Il presente prodotto è adatto solo ad ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.
- 2) Il prodotto può essere utilizzato da bambini di oltre 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o senza esperienza, o della necessaria conoscenza, solo se sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza, che li abbia istruiti all'utilizzo dell'apparato in maniera sicura.
- 3) I bambini, e anche gli animali se nelle vicinanze, non devono giocare con l'apparecchiatura. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- 4) Non lasciare mai l'apparecchio incustodito mentre è in funzione: accertarsi che l'interruttore sia in posizione OFF e che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla presa elettrica quando non in uso.
- 5) Assicurarsi che il tipo di alimentazione elettrica sia conforme alle richieste elettriche del prodotto (AC 220-240V~50/60Hz)
- 6) **Attenzione**- Alcune parti del prodotto possono diventare molto calde durante l'uso. Prestare particolare attenzione ai bambini o persone vulnerabili.
- 7) Installare l'apparecchio ad una distanza minima da qualsiasi tipo di ostacolo per garantire alle prese d'aria di non essere ostruite. Non installare il termoventilatore sotto o accanto una tenda o oggetti simili. Accertarsi che ci siano almeno 50cm intorno e sopra l'apparecchio e 120 cm di fronte ad esso.
- 8) Non appoggiare oggetti sull'apparecchio per pericolo di incendio.
- 9) Non utilizzare in stanze con meno di 4 metri quadrati di area.
- 10) Installare l'apparecchio su una superficie piana e stabile e mantenerlo sempre in posizione verticale.
- 11) Non installare direttamente sotto ad una presa di corrente.
- 12) Non utilizzare mai l'apparecchio in presenza di materiali infiammabili o esplosivi.
- 13) Non utilizzare questo riscaldatore con un timer, un controllo remoto o un sistema di accensione a distanza, poiché esiste il rischio di incendio se il riscaldatore è coperto o posizionato non correttamente.
- 14) Per evitare shock elettrici, non immergete il cavo di alimentazione, prese elettriche o l'apparecchio nell'acqua o in altri liquidi.

- 15) Non utilizzare il dispositivo nelle immediate vicinanze di vasche da bagno, docce o piscine e in generale in ambienti umidi.
- 16) Non toccare la connessione dell'alimentazione con mani umide.
- 17) Non usare nebulizzatori o introdurre liquidi all'interno del prodotto.
- 18) Attenzione: questo prodotto non dispone di un circuito per il controllo della temperatura. Non utilizzare in stanze piccole e con gente che non possa allontanarsi autonomamente, salvo che sia fornita una costante supervisione.
- 19) Non utilizzare prese multiple ma solo prese con singola uscita con potenza specifica.
- 20) Staccare sempre la spina quando l'apparecchio non è in funzione e prima di pulirlo. Non tirare il cavo di alimentazione per spegnere il prodotto.
- 21) Non fissare interruttori di sicurezza con nastro adesivo, per pericolo di incendio.
- 22) Non utilizzare il prodotto se il cavo di alimentazione è danneggiato, o in seguito a un danno subito dall'apparecchiatura. In questi casi, farlo sostituire da personale competente.
- 23) Non lasciare che il cavo di alimentazione venga a contatto con qualsiasi superficie calda.
- 24) Non posizionare il cavo sotto ad altri oggetti. Non coprire il cavo con tappeti, teli od oggetti simili. Non calpestare il cavo e non posizionarlo a contatto con fonti di calore.
- 25) Evitare l'utilizzo di prolunghe che potrebbero causare il surriscaldamento dell'apparecchio.
- 26) Questo prodotto è per utilizzo casalingo e non per impieghi commerciali o industriali. Non utilizzare all'esterno.
- 27) Tenere pulito il prodotto. Non consentire a nessun oggetto di entrare nelle parti di uscita d'aria in quanto può causare scosse elettriche, incendi o danni all'apparecchio. Non introdurre le dita all'interno della griglia di uscita aria.
- 28) Attenzione: per evitare surriscaldamenti, non coprire o ostruire mai il riscaldatore e/o le prese d'aria.
- 29) È assolutamente vietato smontare o riparare l'apparecchio per pericolo di shock elettrico, se necessario rivolgersi al rivenditore o a un tecnico specializzato.
- 30) Nel caso in cui si verificassero situazioni anomale spegnere immediatamente l'apparecchio e contattare il rivenditore o un tecnico specializzato.

UTILIZZO

Il termoventilatore incorpora un commutatore rotativo per la selezione di operazioni differenti, ruotandolo in senso orario:

0 OFF (spento)



ARIA FREDDA

I ARIA CALDA (1000W)

II ARIA CALDA (2000W)

Quando il riscaldatore è acceso:

Ruotare la manopola del termostato completamente in direzione oraria fino al massimo.

Quando si è raggiunta la temperatura ambiente desiderata, ruotare lentamente in senso antiorario la

manopola del termostato fino a sentire un click. Il termoventilatore manterrà la temperatura impostata accendendosi e spegnendosi automaticamente. L'indicatore luminoso indica che il termoventilatore è acceso.

INSTALLAZIONE

L'articolo non richiede installazione, deve essere usato esclusivamente come dispositivo portatile. **Dispositivi portatili non sono adatti all'uso in bagno o in ambienti umidi.**

DISPOSITIVO DI SICUREZZA

Per evitare danni e pericoli dovuti al surriscaldamento, l'apparecchio è dotato di un dispositivo di protezione che in caso di surriscaldamento arresta immediatamente e blocca il termoventilatore fino a quando la temperatura riscende sotto una soglia di sicurezza.

Per disattivare il dispositivo di sicurezza, spegnere l'apparecchio e scollegarlo fino a quando non si raffredda (circa 10 minuti). Ricollegarlo e accenderlo.

Se l'apparecchio non si accende, scollegarlo e portarlo al nostro servizio post vendita.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Prima di pulire l'apparecchio, assicurarsi che lo stesso sia spento e il cavo di alimentazione sia scollegato.

Pulire l'apparecchio con un panno umido.

Non immergere l'apparecchio nell'acqua o in altri liquidi.

Non utilizzare prodotti abrasivi o detergenti aggressivi.

Quando non in uso per un lungo periodo di tempo, si raccomanda di riporre il prodotto nell'apposito imballaggio e conservarlo in un luogo fresco e asciutto.

Per prolungare la vita del termoventilatore, non smontarlo personalmente quando si verifica un malfunzionamento.

CONDIZIONI DI GARANZIA

La Società MELCHIONI READY SRL, distributrice sul territorio italiano del marchio MELCHIONI FAMILY, vi ringrazia per la scelta e vi garantisce che i propri apparecchi sono frutto delle ultime tecnologie e ricerche.

L'apparecchio è coperto dalla garanzia convenzionale per il periodo di DUE ANNI dalla data di acquisto da parte del primo utente. La presente garanzia lascia impregiudicata la validità della normativa in vigore riguardante i beni di consumo (art 1519 bis - nonies del Codice Civile).

I componenti o le parti che risulteranno difettosi per accertate cause di fabbricazione saranno riparati o sostituiti gratuitamente presso la nostra rete d'assistenza autorizzata, durante il periodo di garanzia di cui sopra.

La MELCHIONI READY SRL si riserva il diritto di effettuare la sostituzione integrale dell'apparecchio, qualora la riparabilità risultasse impossibile o troppo onerosa, con un altro apparecchio uguale (o simile) nel corso del periodo di garanzia.

In questo caso la decorrenza della garanzia rimane quella del primo acquisto: la prestazione eseguita in garanzia non prolunga il periodo della garanzia stessa.

Questo apparecchio non verrà mai considerato difettoso per materiali o fabbricazione qualora dovesse essere adattato, cambiato o regolato, per conformarsi a norme di sicurezza e/o tecniche nazionali o locali, in vigore in un Paese diverso da quello per il quale è stato originariamente progettato e fabbricato.

Questo apparecchio è stato progettato e costruito per un impiego esclusivamente domestico: qualunque altro utilizzo fa decadere la garanzia.

La garanzia non copre:

- le parti soggette ad usura o logorio, né quelle parti che necessitano di una sostituzione e/o manutenzione periodica;

- l'uso professionale del prodotto;
- i mal funzionamenti o qualsiasi difetto dovuti ad errata installazione, configurazione, aggiornamento di software / BIOS / firmware non eseguita da personale autorizzato MELCHIONI READY SRL;
- riparazioni o interventi eseguiti da persone non autorizzate da MELCHIONI READY SRL;
- manipolazioni di componenti dell'assemblaggio o, ove applicabile, del software;
- difetti provocati da caduta o trasporto, fulmine, sbalzi di tensione, infiltrazioni di liquidi, apertura dell'apparecchio, intemperie, fuoco, disordini pubblici, aerazione inadeguata o errata alimentazione;
- eventuali accessori, ad esempio: scatole, borse, batterie, ecc. usate con questo prodotto;
- interventi a domicilio per controlli di comodo o presunti difetti.


CONFORMITA' DEL PRODOTTO

Il produttore Melchioni Ready S.r.l. dichiara che il prodotto Termoventilatore Mod. HOTTY (cod. 158640022) è conforme alla Direttiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica.

Il produttore Melchioni Ready S.r.l. dichiara che il prodotto Termoventilatore Mod. HOTTY (cod. 158640022) è conforme alla Direttiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato a essere adoperato entro taluni limiti di tensione.

Il produttore Melchioni Ready S.r.l. dichiara che il prodotto Termoventilatore Mod. HOTTY (cod. 158640022) è conforme alla Direttiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 21 ottobre 2009, relativa all'istituzione di un quadro per l'elaborazione di specifiche per la progettazione ecocompatibile dei prodotti connessi all'energia.

Il produttore Melchioni Ready S.r.l. dichiara che il prodotto Termoventilatore Mod. HOTTY (cod. 158640022) è conforme alla Direttiva 2011/65/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 8 giugno 2011 e successiva Direttiva Delegata 2015/863 della Commissione, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Ai sensi della Direttiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2012, sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), la presenza del simbolo del bidone barrato  indica che questo apparecchio non è da considerarsi quale rifiuto urbano: il suo smaltimento deve pertanto essere effettuato mediante raccolta separata. Lo smaltimento effettuato in maniera non separata può costituire un potenziale danno per l'ambiente e per la salute. Tale prodotto può essere restituito al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio. Lo smaltimento improprio dell'apparecchio costituisce condotta fraudolenta ed è soggetto a sanzioni da parte dell'Autorità di Pubblica Sicurezza. Per ulteriori informazioni è possibile rivolgersi all'amministrazione locale competente in materia ambientale.

TECHNICAL CHARACTERISTICS

Rated power input: 1800-2000W
Rated voltage range: AC 220-240V ~
50/60Hz

IMPORTANT

*Read these instructions fully before using the product.
Retain these instructions for future reference.*

NAME OF PARTS

1. Indicator
2. Thermostat control switch
3. Air outlet grill
4. Heating select switch

**IMPORTANT SAFEGUARDS**

- 1) This product is only suitable for properly insulated rooms or occasional use.
- 2) The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- 3) Children and animals if nearby, shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- 4) Never leave the appliance unattended while it is operating: make sure that the switch is in the OFF position and that the power cord is disconnected from the electrical outlet when not in use.
- 5) Make sure that the type of electrical power supply complies with the electrical requirements of the product (AC 220-240V ~ 50/60Hz)
- 6) Caution-Some parts of this appliance can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
- 7) Install the appliance at a minimum distance from any type of obstacle to ensure air intakes are not obstructed. Do not install the fan heater under or beside a curtain or similar objects. Make sure there are at least 50cm around and above the appliance and 120cm in front of it.
- 8) Do not place objects on the appliance due to fire hazard.
- 9) Do not use in rooms with less than 4 square meters of area.
- 10) Install the appliance on a flat and stable surface and always keep it in a vertical position
- 11) Do not install directly under a power outlet
- 12) Never use the appliance in the presence of flammable or explosive materials.
- 13) Do not use this heater with a programmer, timer, separate remote-control system or any other device that switches the heater on automatically, since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
- 14) To avoid electric shocks, do not immerse the power cord, electrical sockets or the appliance in water or other liquids
- 15) Do not use the device in the immediate vicinity of bathtubs, showers or swimming pools and generally in damp environments
- 16) Do not touch the power supply connection with wet hands
- 17) Do not use nebulizers or introduce liquids inside the product
- 18) Warning: This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.

- 19) Do not use multiple sockets but only sockets with single output with specific power.
- 20) Always disconnect the plug when the appliance is not in use and before cleaning it. Do not pull the power cord to turn off the product.
- 21) Do not fix safety switches with adhesive tape, due to fire hazard.
- 22) Do not use the product if the power cable is damaged, or following damage to the equipment. In these cases, have it replaced by competent personnel.
- 23) Do not let the power cord come into contact with any hot surface.
- 24) Do not place the cable under other objects. Do not cover the cord with rugs, towels or similar objects. Do not step on the cable or place it in contact with heat sources.
- 25) Avoid the use of extensions that could cause the appliance to overheat.
- 26) This product is for home use and not for commercial or industrial uses. Do not use outdoors.
- 27) Keep the product clean. Do not allow any object to enter the air outlet parts as it may cause electric shock, fire or damage to the appliance. Do not insert your fingers into the air outlet grille.
- 28) Warning: to avoid overheating, never cover or obstruct the heater and / or air intakes.
- 29) It is absolutely forbidden to disassemble or repair the appliance due to the danger of electric shock, if necessary contact the retailer or a specialized technician.
- 30) In the event of anomalous situations, immediately switch off the appliance and contact the retailer or a specialized technician

HOW TO USE

The fan heater incorporates a rotation switch you can select the different air by turning the switch clockwise to:

0 OFF



COOL AIR

I WARM AIR (1000W)

II WARM AIR (2000W)

When the heater is switched on.

Turn the thermostat knob in a clockwise direction to the max. position.

Once the room temperature has reached the desired temperature, turn the thermostat knob slowly in an anti-clockwise direction until a "click" sound and that is the setting temperature. Now, the convector is switched off and the indicator lights off. The heater will automatically maintain the set temperature. It will switch on when the room temperature is below and switch off it above the setting. The red indicator show that convector is switched on.

INSTALLATION

The article does not require installation, it must be used exclusively as a portable device. Portable devices are not suitable for use in the bathroom or in wet rooms.

SECURITY DEVICE

To avoid damage and danger due to overheating, the appliance is equipped with a protection device that stops the fan heater immediately in case of overheating and until the temperature drops below a safety threshold

To deactivate the safety device switch off the appliance and unplug it until it gets cold (about 10 minutes). Plug it again and switch it on.

If the appliance is still off plug it and bring it to our after sale service.

CLEANING AND MAINTENANCE

Before cleaning the appliance, make sure it is switched off and the power cord is unplugged.

Clean the appliance with a damp cloth.

Do not immerse the appliance in water or other liquids.

Do not use abrasive products or aggressive detergents.

When not in use for a long period of time, it is recommended to place the product in the appropriate packaging and store it in a cool, dry place.

To prolong the life of the fan heater, do not disassemble it yourself when a malfunction occurs.


CONFORMITY OF THE PRODUCT

The producer Melchioni Ready S.r.l. declares that the product Fan Heater Mod. HOTTY (cod. 158640022) is in compliance with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council, of 26 february 2014, on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility.

The producer Melchioni Ready S.r.l. declares that the product Fan Heater Mod. HOTTY (cod. 158640022) is in compliance with Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council, of 26 february 2014, on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits.

The producer Melchioni Ready S.r.l. declares that the product Fan Heater Mod. HOTTY (cod. 158640022) is in compliance with Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council, of 21 october 2009, establishing a framework for the setting of ecodesign requirements for energy-related products.

The producer Melchioni Ready S.r.l. declares that the product Fan Heater Mod. HOTTY (cod. 158640022) is in compliance with Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council, of 8 june 2011 and subsequent Commission Delegated Directive 2015/863, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

According to Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council, of 4 july 2012, on waste electrical and electronic equipment (WEEE), the presence of the crossed-out bin symbol  indicates that this appliance is not to be considered as urban waste: its disposal must therefore be carried out by separate collection. Disposal in a non-separate manner may constitute a potential harm to the environment and health. This product can be returned to the distributor when purchasing a new device. Improper disposal of the appliance constitutes misconduct and is subject to sanctions by the Public Security Authority. For further information, contact the local administration responsible for environmental matters.

ESPECIFICACIONES

Potencia de entrada: 1800-2000W
Tension: AC 220-240V ~ 50/60Hz

IMPORTANTE

Leer estas instrucciones completamente antes de utilizar el producto. Conservar el manual por posibles exigencias futuras.

COMPOSICIÓN

1. Indicador
2. Termostato de control
3. Parrilla de salida aire
4. Selector de la calefacción

**SEGURIDAD**

- 1) Este producto solo es adecuado para habitaciones con aislamiento adecuado o para uso ocasional.
- 2) El producto puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia, o el conocimiento necesario, solo si está bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad, que los tenga instruido para utilizar el equipo de forma segura.
- 3) Los niños, e incluso los animales de los alrededores, no deben jugar con el equipo. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- 4) Nunca deje el aparato desatendido mientras está funcionando: asegúrese de que el interruptor esté en la posición APAGADO y que el cable de alimentación esté desconectado de la toma eléctrica cuando no esté en uso.
- 5) Asegúrese de que el tipo de fuente de alimentación eléctrica cumpla con los requisitos eléctricos del producto (CA 220-240V ~ 50/60Hz).
- 6) Precaución: algunas partes de este aparato pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Se ha prestado especial atención a los niños y las personas vulnerables están presentes.
- 7) Instale el aparato a una distancia mínima para asegurarse de que las entradas de aire no estén obstruidas. No instale el calentador de ventilador debajo o al lado de una cortina u objetos similares. Asegúrese de que haya al menos 50 cm alrededor del aparato y 120 cm por delante.
- 8) No coloque objetos sobre el aparato para evitar incendios.
- 9) No usar en habitaciones con menos de 4 metros cuadrados de área.
- 10) Instale el aparato sobre una superficie plana y estable y manténgalo siempre en posición vertical
- 11) No instale directamente debajo de una toma de corriente
- 12) Nunca utilice el aparato en presencia de materiales inflamables o explosivos.
- 13) No use este calentador con un temporizador, control remoto o sistema de encendido remoto, ya que existe riesgo de incendio si el calentador está cubierto o en una posición incorrecta.
- 14) Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable de alimentación, las tomas de corriente ni el aparato en agua u otros líquidos.
- 15) No utilice el dispositivo en las inmediaciones de bañeras, duchas o piscinas y, en general, en entornos húmedos.
- 16) No toque la conexión de la fuente de alimentación con las manos mojadas.
- 17) No use nebulizadores ni introduzca líquidos dentro del producto.
- 18) Atención: este producto no tiene un circuito de control de temperatura. No lo utilice en habitaciones pequeñas y con personas que no puedan salir de forma independiente, a menos que se proporcione supervisión constante.
- 19) No utilice sockets múltiples, sino solo sockets con salida única con potencia específica.
- 20) Desconecte siempre el enchufe cuando el aparato no esté en uso y antes de limpiarlo. No tire del cable de alimentación para apagar el producto.
- 21) No fije los interruptores de seguridad con cinta adhesiva, debido al riesgo de incendio.

- 22) No utilice el producto si el cable de alimentación está dañado, o después de dañar el equipo. En estos casos, haga que sea reemplazado por personal competente.
- 23) No permita que el cable de alimentación entre en contacto con ninguna superficie caliente.
- 24) No coloque el cable debajo de otros objetos. No cubra el cable con alfombras, toallas u objetos similares. No pise el cable ni lo ponga en contacto con fuentes de calor.
- 25) Evite el uso de extensiones que puedan sobrecalentar el aparato.
- 26) Este producto es para uso doméstico y no para usos comerciales o industriales. No utilizar al aire libre.
- 27) Mantener el producto limpio. No permita que ningún objeto ingrese a las partes de la salida de aire, ya que podría provocar una descarga eléctrica, un incendio o dañar el aparato. No inserte los dedos en la rejilla de salida de aire.
- 28) Advertencia: para evitar el sobrecalentamiento, nunca cubra u obstruya el calentador y / o las entradas de aire.
- 29) Está absolutamente prohibido desmontar o reparar el aparato debido al peligro de descarga eléctrica. Si es necesario, comuníquese con el vendedor o con un técnico especializado.
- 30) En caso de situaciones anómalas, apague inmediatamente el aparato y póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico especializado.

EMPLEO

El ventilador incorpora un conmutador rotativo por la selección de operaciones diferentes, girándolo en sentido horario:

0 OFF (apagado)



AIRE FRÍO

I AIRE CALIENTE (1000W)

II AIRE CALIENTE (2000W)

Cuando el calefactor es encendido.

Girar completamente la manopla del termostato en dirección horaria hasta a lo sumo.

Cuando se ha alcanzado la temperatura entorno deseado, girar lentamente en sentido anti horario la manopla del termostato hasta sentir un click y la luz se apagará. El convector mantendrá la temperatura programada encendiéndose y apagándose automáticamente.

La espía roja indica que el convector es encendido.

INSTALACIÓN

El artículo no requiere instalación, debe ser utilizado exclusivamente como un dispositivo portátil. Los dispositivos portátiles no son adecuados para su uso en el baño o en cuartos húmedos.

Dispositivo de seguridad

Para evitar daños y peligros debido al sobrecalentamiento, el aparato está equipado con un dispositivo de protección que detiene el calentador del ventilador inmediatamente en caso de sobrecalentamiento y hasta que la temperatura descienda por debajo de un umbral de seguridad.

Para desactivar el dispositivo de seguridad, apague el aparato y desenchúfelo hasta que se enfríe (aproximadamente 10 minutos). Vuelva a enchufarlo y enciéndalo.

Si el aparato todavía está apagado, conéctelo y llévelo a nuestro servicio postventa.

IMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Antes de limpiar el aparato, asegúrese de que esté apagado y que el cable de alimentación esté desenchufado.

Limpie el aparato con un paño húmedo.

No sumerja el aparato en agua u otros líquidos.

No utilice productos abrasivos o detergentes agresivos.

Cuando no se usa durante un período prolongado, se recomienda colocar el producto en el embalaje adecuado y almacenarlo en un lugar fresco y seco.

Para prolongar la vida útil del ventilador, no lo desmonte usted mismo cuando se produzca un fallo de funcionamiento.

CONFORMIDAD DE PRODUCTO


El productor Melchioni Ready S.r.l. declara que el producto Calentador Mod. HOTTY (cod. 158640022) cumple con la Directiva 2014/30/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética.

El productor Melchioni Ready S.r.l. declara que el producto Calentador Mod. HOTTY (cod. 158640022) cumple con la Directiva 2014/35/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión.

El productor Melchioni Ready S.r.l. declara que el producto Calentador Mod. HOTTY (cod. 158640022) cumple con la Directiva 2009/125/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 21 de octubre de 2009, por la que se insta un marco para el establecimiento de requisitos de diseño ecológico aplicables a los productos relacionados con la energía.

El productor Melchioni Ready S.r.l. declara que el producto Calentador Mod. HOTTY (cod. 158640022) cumple con la Directiva 2011/65/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de junio de 2011 y posterior Directiva Delegada de la Comisión 2015/863, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

De conformidad con la Directiva 2012/19/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 4 de julio de 2012, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (WEEE), la presencia del símbolo del contenedor

tachado  indica que este aparato no debe considerarse un residuo urbano: por lo tanto, su eliminación debe realizarse por recolección separada. La eliminación de forma no separada puede constituir un daño potencial para el medio ambiente y la salud. Este producto se puede devolver al distribuidor al comprar un nuevo dispositivo. La eliminación inadecuada del aparato constituye una conducta indebida y está sujeta a sanciones por parte de la Autoridad de Seguridad Pública. Para más información, contactar con la administración local responsable de asuntos ambientales.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance d'entrée: 1800-2000W

Tension: AC 220-240V ~ 50/60Hz

IMPORTANT

Lisez ces instructions complètement avant d'utiliser le produit.
Gardez-les pour d'éventuels besoins futurs.

COMPOSITION

1. indicateur
2. Thermostat de contrôle
3. Grille de sortie d'air
4. Sélecteur de programme

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ**

- 1) Ce produit convient uniquement aux environnements correctement isolés ou à une utilisation occasionnelle.
- 2) Le produit peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou sans expérience, ou avec les connaissances nécessaires, uniquement sous la supervision d'une personne responsable de leur sécurité, qui les possède chargé d'utiliser l'équipement en toute sécurité.
- 3) Les enfants, et même les animaux à proximité, ne doivent pas jouer avec l'équipement. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- 4) Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche: assurez-vous que l'interrupteur est en position OFF et que le câble d'alimentation est débranché de la prise électrique lorsqu'il n'est pas utilisé.
- 5) Assurez-vous que le type d'alimentation est conforme aux exigences électriques du produit (AC 220-240V ~ 50/60Hz)
- 6) Avertissement - Certaines parties du produit peuvent devenir très chaudes pendant l'utilisation. Portez une attention particulière aux enfants ou aux personnes vulnérables.
- 7) Installez l'appareil à une distance minimale de tout type d'obstacle pour vous assurer que les bouches d'aération ne sont pas bloquées. N'installez pas le radiateur soufflant sous ou à côté d'un rideau ou d'objets similaires. Assurez-vous qu'il y a au moins 50 cm autour et au-dessus de l'appareil et 120 cm devant lui.
- 8) Ne placez pas d'objets sur l'appareil en raison du risque d'incendie.
- 9) Ne pas utiliser dans des pièces de moins de 4 mètres carrés.
- 10) Installez l'appareil sur une surface plane et stable et gardez-le toujours en position verticale.
- 11) Ne pas installer directement sous une prise de courant.
- 12) N'utilisez jamais l'appareil en présence de matériaux inflammables ou explosifs.
- 13) N'utilisez pas ce radiateur avec une minuterie, une télécommande ou un système d'allumage à distance, car il y a un risque d'incendie si le radiateur est couvert ou mal positionné.
- 14) Pour éviter les chocs électriques, n'immergez pas le cordon d'alimentation, les prises électriques ou l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.
- 15) N'utilisez pas l'appareil à proximité immédiate de baignoires, douches ou piscines et en général dans des environnements humides.
- 16) Ne touchez pas la connexion d'alimentation avec les mains mouillées.
- 17) N'utilisez pas de nébuliseurs et n'introduisez pas de liquides dans le produit.

- 18) Avertissement: ce produit n'a pas de circuit de contrôle de température. Ne pas utiliser dans de petites pièces et avec des personnes qui ne peuvent pas partir de manière autonome, sauf si une surveillance constante est assurée.
- 19) N'utilisez pas plusieurs prises mais uniquement des prises à sortie unique avec une alimentation spécifique.
- 20) Débranchez toujours l'appareil lorsque celui-ci n'est pas utilisé et avant de le nettoyer. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour éteindre le produit.
- 21) Ne fixez pas les interrupteurs de sécurité avec du ruban adhésif, en raison du risque d'incendie.
- 22) N'utilisez pas le produit si le câble d'alimentation est endommagé ou suite à des dommages à l'équipement. Dans ces cas, faites-le remplacer par du personnel compétent.
- 23) Ne laissez pas le câble d'alimentation entrer en contact avec une surface chaude.
- 24) Ne placez pas le câble sous d'autres objets. Ne couvrez pas le câble avec des tapis, des serviettes ou des objets similaires. Ne marchez pas sur le câble et ne le placez pas en contact avec des sources de chaleur.
- 25) Évitez d'utiliser des rallonges qui pourraient provoquer une surchauffe de l'appareil.
- 26) Ce produit est destiné à un usage domestique et non à un usage commercial ou industriel. Ne pas utiliser à l'extérieur.
- 27) Gardez le produit propre. Ne laissez aucun objet pénétrer dans les pièces de sortie d'air car cela pourrait provoquer un choc électrique, un incendie ou endommager l'appareil. Ne placez pas vos doigts à l'intérieur de la grille de sortie d'air.
- 28) Avertissement: pour éviter la surchauffe, ne jamais couvrir ou obstruer le chauffage et / ou les bouches d'aération.
- 29) Il est absolument interdit de démonter ou de réparer l'appareil en raison du risque de choc électrique, si nécessaire contacter le revendeur ou un technicien spécialisé.
- 30) En cas de situations anormales, éteignez immédiatement l'appareil et contactez le revendeur ou un technicien spécialisé.

UTILISATION

Le radiateur soufflant comprend un interrupteur rotatif pour sélectionner différentes opérations en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre:

0 OFF (éteindre)



AIR FROID

I AIR CHAUD (1000W)

II AIR CHAUD (2000W)

Lorsque le chauffage est allumé:

Tournez le bouton du thermostat à fond dans le sens horaire au maximum.

Lorsque la température ambiante souhaitée est atteinte, tournez lentement le bouton du thermostat dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à entendre un clic. Le radiateur soufflant maintiendra la température réglée en s'allumant et s'éteignant automatiquement. Le voyant indique que le radiateur soufflant est allumé.

INSTALLATION

L'article ne nécessite pas d'installation, il doit être utilisé exclusivement comme appareil portable. **Les appareils portables ne conviennent pas pour une utilisation dans la salle de bain ou dans des environnements humides.**

DISPOSITIF DE SÉCURITÉ

Pour éviter les dommages et les dangers dus à une surchauffe, l'appareil est équipé d'un dispositif de protection qui, en cas de surchauffe, arrête et arrête immédiatement le radiateur soufflant jusqu'à ce que la température tombe en dessous d'un seuil de sécurité.

Pour désactiver le dispositif de sécurité, éteignez-le et déconnectez-le jusqu'à ce qu'il refroidisse (environ 10 minutes). Reconnectez-le et allumez-le.

Si l'appareil ne s'allume pas, débranchez-le et apportez-le à notre service après-vente.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de nettoyer l'appareil, assurez-vous qu'il est éteint et que le câble d'alimentation est débranché.

Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide.

Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

N'utilisez pas de produits abrasifs ou de détergents agressifs.

Lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période, il est recommandé de mettre le produit dans l'emballage approprié et de le conserver dans un endroit frais et sec.

Pour prolonger la durée de vie du radiateur soufflant, ne le démontez pas personnellement en cas de dysfonctionnement.

CONFORMITÉ DU PRODUIT

Le producteur Melchioni Ready S.r.l. déclare que le produit Chauffe-eau Mod. HOTTY (cod. 158640022) est conforme à la Directive 2014/30/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 26 février 2014, relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité Électromagnétique.


Le producteur Melchioni Ready S.r.l. déclare que le produit Chauffe-eau Mod. HOTTY (cod. 158640022) est conforme à la Directive 2014/35/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 26 février 2014, relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.

Le producteur Melchioni Ready S.r.l. déclare que le produit Chauffe-eau Mod. HOTTY (cod. 158640022) est conforme à la Directive 2009/125/CE du Parlement Européen et du Conseil, du 21 octobre 2009, établissant un cadre pour la fixation d'exigences en matière d'écoconception applicables aux produits liés à l'énergie.

Le producteur Melchioni Ready S.r.l. déclare que le produit Chauffe-eau Mod. HOTTY (cod. 158640022) est conforme à la Directive 2011/65/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 8 juin 2011 et directive déléguée 2015/863 ultérieure de la Commission, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Conformément à la directive 2012/19/UE du Parlement Européen et du Conseil, du 4 juillet 2012, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), la présence du symbole de la poubelle



barrée  indique que cet appareil ne doit pas être considéré comme un déchet urbain: sa mise au rebut doit donc être effectuée par une collecte séparée. L'élimination de manière non séparée peut constituer un danger potentiel pour l'environnement et la santé. Ce produit peut être retourné au distributeur lors de l'achat d'un nouvel appareil. Une élimination inappropriée de l'appareil constitue une faute et est passible de sanctions de la part de l'autorité de sécurité publique. Pour plus d'informations, contactez l'administration locale responsable des questions environnementales.

Dati tecnici/Technical data /Datos técnicos

Tabella/Table 2

Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici/ Information requirements for electric local space heaters/Requisitos de información que deben cumplir los aparatos de calefacción local eléctrico

Identificativo del modello/Model identifier/ Identificador(es) del modelo (s): HOTTY type 158640022					
Dato/Item/Modelo	Simbolo/ Symbol/ Símbolo	Valore/ Value/ Valor	Unità/ Unit /Unidad	Dato/Item/Modelo	Unità/Unit/Unidad
Potenza termica Heat Output Potencia calorífica				Tipo di potenza termica solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ed accumulo (indicare una sola opzione)/ Type of heat input, for electric storage local space heaters (select one) Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de	
Potenza termica nominale Nominal heat output Potencia calorífica	P_{nom}	1,8-2,0	kW	Controllo manuale del carico termico, con termostato integrato/Manual heat charge control with integrated thermostat/ manual de la carga de calor, con termostato integrado	no
Potenza termica minima (Indicativa)/Minimum heat output (indicative) Potencia calorífica mínima (indicativa)	P_{min}	1,0	kW	Controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna/Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback/ control manual de la carga de calor con res puesta a la temperatura interior o exterior	no
Massima potenza termica continua/ Maximum continuous heat output Potencia calorífica máxima continuada	$P_{max,c}$	2,0	kW	Controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna/ Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback/ control electrónico de la carga de calor con res puesta a la temperatura interior o exterior	no
Consumo ausiliario di energia elettrica Auxiliary electricity consumption Consumo auxiliar de electricidad				Potenza termica assistita da ventilatore Fan assisted heat output Potencia calorífica asistida por ventiladores	no
Alla potenza termica nominale/At nominal heat output/ A potencia calorífica nominal	e_{max}	--	kW	Tipo di potenza termica/ controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)/Type of heat output/room temperature control (select one)/ Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)	
Alla potenza termica minima/At minimum heat output/ A potencia calorífica mínima	e_{min}	--	kW	Potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente/Single stage heat output and no room temperature control/ potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	no
In modo stand-by In standby mode/ espera	e_{sb}	0	kW	due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente/Two or more manual stages, no room temperature control/ Dos o más niveles manuali, sin control de temperatura interior	no

	con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico/with mechanic thermostat room temperature control/ con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	Si/YEs
	Con controllo elettronico della temperatura ambiente/ with electronic room temperature control/ con control electrónico de temperatura interior	no
	Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero/ Electronic room temperature control plus day timer/ control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	no
	Con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale/ Electronic room temperature control plus week timer/ control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	no
	Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni) Other control options (multiple selection possible)//Otras opciones de control (puede seleccionar múltiples opciones)	
	Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza/Room temperature control, with presence detection/ Control de temperatura ambiente con detección de presencia.	no
	Controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte/Room temperature control, with open window detection/ Control de temperatura ambiente con detección de ventana abierta/	no
	Con opzione di controllo a distanza With distance control option/ Con opción de control remoto. Con opción de control de distancia.	no
	Con controllo di avviamento adattabile With adaptive start control/ Con control de arranque adaptable/ Con opción de control de distancia.	no
	Con limitazione del tempo di funzionamento With working time limitation/ Con limitación de tiempo de funcionamiento	no
	Con termometro a globo nero With black bulb sensor/ Con termómetro de globo negro	no
Contatti/Contacts/Contacto	Melchioni Ready S.r.l. Via P.Colletta, 37, 20135 Milano www.melchioni-ready.com	www.melchioni-ready.com Tel. 02 49486000



Made in China

Melchioni Ready S.r.l.

Via P. Colletta 37, 20135 Milano | Tel: 02/49486000 | www.melchioni-ready.com